

# Adroddiad Cryno ar yr Arolygiad

Meddygfa Bryngwyn, Bwrdd Iechyd Prifysgol  
Aneurin Bevan

Dyddiad yr arolygiad: 19 Gorffennaf 2023

Dyddiad cyhoeddi: 4 Rhagfyr 2023



Mae'r ddogfen gryno hon yn rhoi trosolwg o ganlyniad yr arolygiad

ISBN Digidol 978-1-83577-220-1  
© Hawlfraint y Goron 2023



Ar y cyfan, gwelsom fod Meddygfa Bryngwyn yn ymrwymedig i ddarparu gwasanaeth gofalgaf a phroffesiynol i'w chleifion.

Roedd mynediad di-risiau i'r practis a oedd yn galluogi pobl sy'n defnyddio cadair olwyn neu'r rhai â phroblemau symudedd i ddefnyddio'r cyfleusterau yn hawdd.

Roedd y tîm yn ymroddedig, yn frwdfrydig ac yn ymdrechu i ddarparu gofal diogel ac effeithiol i'r cleifion mewn amgylchedd a oedd yn lân ac yn daclus, heb unrhyw beryglon amlwg. Roedd prosesau ar waith i sicrhau preifatrwydd ac urddas y claf.

Roedd prosesau rheolaeth ac arweinyddiaeth gadarn ar waith, yn ôl yr hyn a welwyd, ac roedd llinellau adrodd clir ar gael i'r staff. Roedd cyfleoedd hyfforddiant priodol ar gael i'r staff er mwyn iddynt gyflawni eu rhwymedigaethau proffesiynol.

Er i ni nodi nifer bach o welliannau angenrheidiol, gwelsom fod y practis yn cael ei reoli'n dda ar y cyfan.

Nodwch fod canfyddiadau'r arolygiad yn ymwneud â'r adeg y cynhaliwyd yr arolygiad.



# Yr hyn a wnaethom

Ceir manylion llawn am y ffordd rydym yn arolygu'r GIG ac yn rheoleiddio darparwyr gofal iechyd annibynnol yng Nghymru ar ein [gwefan](#).

Cwblhaodd Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) arolygiad lle rhoddwyd rhybudd o Feddygfa Bryngwyn, Bwrdd Iechyd Prifysgol Aneurin Bevan ar 19 Gorffennaf 2023.

Roedd ein tîm ar gyfer yr arolygiad yn cynnwys dau Arolygydd Gofal Iechyd AGIC a dau adolygydd cymheiriaid clinigol. Arweiniwyd yr arolygiad gan un o Arolygwyr Gofal Iechyd AGIC.

Mae'r fersiwn gryno hon o'r adroddiad wedi'i chynllunio ar gyfer aelodau'r cyhoedd.

Mae adroddiad llawn, sydd wedi'i gynllunio ar gyfer y lleoliad, ac sy'n disgrifio'r holl ganfyddiadau sy'n ymwneud â darparu gofal diogel a dibynadwy o ansawdd uchel sy'n canolbwyntio ar gleifion unigol ar gael ar ein [gwefan](#).



# Ansawdd Profiad y Claf



## Crynodeb Cyffredinol

Gwelsom fod y gwasanaeth yn gweithio'n galed i gynnig gwasanaeth gofalgar a phroffesiynol i'r cleifion.

Roedd ystod o wybodaeth ar gael i'r cleifion mewn fformatau amrywiol i'w helpu i wella eu hiechyd a'u llesiant, a hynny yn y practis ei hun a thrwy wefan llawn gwybodaeth y practis.

Roedd dewis o fathau o apwyntiadau ar gael, gan gynnwys ymgynghoriadau wyneb yn wyneb a thros y ffôn a dywedodd y cleifion eu bod yn teimlo eu bod yn cael clust i wrando a'u bod yn cael eu trin ag urddas a pharch wrth weld eu meddyg teulu.

Roedd y practis yn darparu cyfleusterau da i gleifion ag anableddau, gan gynnwys mynediad di-risiau a ffyrdd mynediad hygyrch i gadeiriau olwyn, yn ogystal â dolen sain a nifer bach o leoedd parcio i bobl anabl.

Yn ystod yr arolygiad, gwelsom nad oedd y staff bob amser yn defnyddio'r gwasanaeth cyfieithu dros y ffôn pan oedd ei angen, ac os nad oedd y system galw cleifion yn gweithio, nad oedd y cleifion bob amser yn cael eu galw am eu hapwyntiadau mewn ffordd a oedd yn cynnal eu hurddas a'u preifatrwydd. At hynny, o ystyried safbwyntiau'r cleifion, byddem yn argymhell y dylai'r practis ystyried gwella preifatrwydd cleifion pan fyddant yn siarad wrth ddesg y dderbynfa.

Roedd angen gwelliannau pellach i sicrhau bod cleifion sy'n gofalu am anwyliaid yn cael cynnig cymorth ac arweiniad lle y bo'n briodol a'u bod yn cael asesiad o anghenion y gofalwr.

Byddem hefyd yn argymhell yn gryf y dylai'r practis roi'r gorau i'r gofyniad i ddarparu prawf adnabod ffotograffig adeg cofrestru.

## Lle gallai'r gwasanaeth wella

- Ymwybyddiaeth well ymhlith y staff o'r angen i gynnig asesiadau gofalwyr i ofalwyr
- Rhoi'r gorau i'r gofyniad i ddarparu prawf adnabod ffotograffig adeg cofrestru.

- Ystyried preifatrwydd y cleifion wrth ymgysylltu â staff wrth ddesg y dderbynfa a phan na fydd y system galw cleifion yn gweithio.

## Nodwyd gennym fod y gwasanaeth hwn yn gwneud y canlynol yn dda

- Roedd gan y practis wefan llawn gwybodaeth a oedd yn cynnig cyfleuster cyfieithu testun ac a oedd ar gael mewn amrywiaeth o fformatau hygrych.
- Cynnig amrywiaeth o wahanol fathau o apwyntiadau i weddu i anghenion a symptomau'r cleifion
- Roedd y cynnig rhagweithiol yn cael ei gefnogi
- Roedd yr Aseiad o'r Effaith ar Gydraddoldeb a gwblhawyd yn ddiweddar yn helpu'r practis i sicrhau mynediad cyfartal i gleifion a staff.

### Dyweddodd y cleifion wrthym:

“Mae fy meddyg teulu'n wych; byddwn i'n dweud mai dyma un o'r rhai gorau a gefais erioed. Mae hi'n garedig ac yn dda am wrando. Mae hi'n drwyadl iawn ac yn ystyried pob un o'm hanghenion yn fanwl. Ni allaf ddiolch digon iddi am y gofal rwy'n ei gael. Fodd bynnag, mae angen adnewyddu gweithdrefnau'r Feddygfa gan eu bod yn hen ffasiwn. Byddai rhoi system trefnu apwyntiadau ar-lein ar waith o gymorth. Mae'r dderbynfa yn agored iawn ac nid oes unrhyw breifatrwydd o gwbl pan fydd angen i chi ddweud eich enw, eich dyddiad geni a'ch cyfeiriad.”

“Y gallu i gysylltu â'r feddygfa yw'r peth gwaethaf yn y practis. Dydw i byth wedi gorfod gwneud apwyntiad ar yr un diwrnod ond mae'n anodd iawn cael gafael ar unrhyw un i drefnu apwyntiad cyffredinol.”

“Mae lefel y gwasanaeth yn wael iawn. Rwyf wedi rhoi'r gorau i geisio cael gofal gan nad ydyn nhw byth yn fodlon ein gweld ni ar adeg gyfleus.”

“Dim ond am gyfnod byr rydw i wedi bod gyda'r practis ond mae'n rhaid imi ddweud bod y gwasanaeth rydw i wedi'i gael wedi bod o'r radd flaenaf. Mae'r nyrsys mor gyfeillgar ac yn barod i helpu. Mae'r derbynyddion yn groesawgar a dydyn nhw byth yn gwneud i chi deimlo fel baich.”

# Darparu Gofal Diogel ac Effeithiol



## Crynodeb Cyffredinol

Dangosodd ein canfyddiadau dîm clinigol ymroddedig a brwdfrydig a oedd yn ymdrechu i ddarparu gofal diogel ac effeithiol i gleifion mewn amgylchedd glân a thaclus. Yn ôl ein hadolygiad o fesurau atal a rheoli heintiau, roedd y mesurau hyn yn gadarn ac yn unol â'r canllawiau, ond gwelsom fod llwch ar rai ardaloedd lefel uchel fel rheiliau llenni preifatrwydd o hyd.

Roedd cofnodion meddygol y cleifion yn gynhwysfawr, yn glir ac yn hawdd eu deall, ac roedd codau Read priodol yn cael eu defnyddio. Roedd meddyginiaethau yr oedd angen eu cadw mewn oergell wedi'u storio'n briodol er mwyn sicrhau cydymffurfiaeth â'r gofynion cadwyn oer. Roedd y cyffuriau a'r cyfarpar brys yn cael eu harchwilio'n unol â chanllawiau Cyngor Dadebru'r DU.

Roedd y gweithdrefnau diogelu yn cydymffurfio â'r hyn sy'n ofynnol gan weithdrefnau Diogelu Cymru Gyfan ac roedd y staff yn ymwybodol o'r weithdrefn i'w dilyn pe na fyddai plentyn yn mynychu ei apwyntiad.

Roedd atgyfeiriadau at ofal eilaidd yn cael eu hanfon drwy Borth Cyfathrebu Clinigol Cymru gan y clinigydd a oedd yn atgyfeirio neu aelod o staff gweinyddol y practis. Fodd bynnag, nid oedd yr atgyfeiriadau hyn yn cael eu holrhain fel mater o drefn, a byddem yn argymhell y dylai'r practis ystyried rhoi proses archwilio ar waith i sicrhau ei fod yn gweithredu'n briodol mewn perthynas ag atgyfeiriadau, yn enwedig i'r cleifion hynny a oedd yn cael eu hatgyfeirio at ofal eilaidd fel achosion brys lle ceir amheuan o ganser.

Er bod padiau a deunyddiau presgripsiwn yn cael eu storio mewn ardal ddiogel, dylid cadw cofnodlyfr er mwyn sicrhau bod modd cwblhau archwiliad os ceir achos o fynediad heb awdurdod.

Dylai'r practis hefyd ystyried gwella'r lloriau yn yr ardaloedd o'r practis i staff yn unig er mwyn sicrhau bod staff yn cael eu diogelu rhag achosion o faglu a chwympo y gellid eu hosgoi, yn unol â chanllawiau iechyd a diogelwch. At hynny, rhaid i'r practis ystyried gwelliannau i ddiogelwch y practis gan ystyried bod eiddo â thenantiaid yn rhan o'r adeilad.

## Lle gallai'r gwasanaeth wella

- Gwella diogelwch eitemau presgripsiwn drwy sicrhau y caiff cofnodlyfr ei gadw o rifau batsh a gedwir yn y practis, y rhai a gymerwyd gan glinigwyr sy'n rhagnodi ac unrhyw eitemau presgripsiwn a ddinistriwyd

- Gwella diogelwch y practis er mwyn atal achosion o fynediad o'r eiddo â thenantiaid sy'n rhan o adeilad y practis
- Archwiliad o atgyfeiriadau a wneir drwy Borth Cyfathrebu Clinigol Cymru er mwyn sicrhau bod y timau gofal eilaidd wedi ymdrin â'r atgyfeiriadau hyn ac wedi'u prosesu'n briodol. Byddai hyn yn arbennig o briodol mewn perthynas ag atgyfeiriadau sy'n dilyn y llwybr ar gyfer achosion brys lle ceir amheuon o ganser (USC). Yn ogystal, rydym yn argymhell y dylai'r practis ystyried archwilio cyfraddau atgyfeirio at ofal eilaidd er mwyn nodi themâu a thueddiadau allweddol.

## **Nodwyd gennym fod y gwasanaeth hwn yn gwneud y canlynol yn dda**

- Trefn gadarn ar gyfer anfon rhybuddion diogelwch cleifion
- Gweithdrefnau cadarn ar gyfer gwirio'r cyffuriau a'r cyfarpar brys a chynnal meddyginiaethau cadwyn oer
- Cydymffurfiaeth â chanllawiau atal a rheoli heintiau, gydag archwiliadau atal a rheoli heintiau wedi'u cwblhau'n ddiweddar
- Gweithdrefnau diogelu priodol.



# Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth

## Crynodeb Cyffredinol

Roedd y prosesau rheolaeth ac arweinyddiaeth ym Meddygfa Bryngwyn yn gadarn. Gwelsom fod llinellau adrodd clir ar gael i'r staff, a bod tîm rheoli ac uwch dîm y practis yn ymroddedig ac yn frwdfrydig.

Roedd y cyfleusterau i'r staff yn ddigonol ond roedd angen eu diweddarau. Ystyriwyd bod angen gosod deunydd llawr newydd yn yr ardaloedd i'r staff yn unig gan ei fod yn rhaflio'n wael ac wedi treulio mewn manau ac nad oedd yn cydymffurfio â'r canllawiau iechyd a diogelwch i ddiogelu staff rhag achosion o faglu a chwmpo y gellid eu hosgoi.

Canfu adolygiad o gydymffurfiaeth â hyfforddiant gorfodol lefelau cydymffurfiaeth da. Fodd bynnag, byddem yn argymhell y dylid ailgyflwyno arfarniadau blynyddol ar gyfer y staff, er mwyn nodi unrhyw anghenion hyfforddi posibl neu ddyheadau o ran rôl.

Nid oedd polisi cwynion y practis a oedd ar gael i'r cleifion wedi'i gwblhau'n briodol ac roedd angen ei adolygu. Cafodd hyn ei adlewyrchu yn safbwyntiau'r cleifion a nodwyd fel rhan o holiadur cleifion AGIC.

Roedd angen gwella'r trefniadau ar gyfer casglu adborth gan gleifion hefyd. Gallai hyn gael ei annog ymhellach drwy ddefnyddio bwrdd arddangos 'Dywedoch Chi, Gwnaethom Ni' yn ystafell aros y cleifion, yn dangos y newidiadau a wnaed i'r practis o ganlyniad i syniadau ac awgrymiadau gan gleifion.

## Lle gallai'r gwasanaeth wella

- Rhaid i'r practis sicrhau bod pob aelod o'r staff yn cael arfarniad blynyddol.
- Adolygu polisi Cwynion y practis er mwyn sicrhau ei fod yn darparu'r holl fanylion sydd eu hangen i helpu ac i alluogi'r cleifion i wneud cwyn.
- Defnyddio bwrdd arddangos 'Dywedoch Chi, Gwnaethom Ni' i annog cleifion i roi adborth.

## Nodwyd gennym fod y gwasanaeth hwn yn gwneud y canlynol yn dda

- Roedd tîm rheoli'r practis yn ymroddedig ac yn frwdfrydig ac roedd rheolwr y practis yn aelod o sawl fforwm gofal sylfaenol
- Trefniadau ymgysylltu da â chlwstwr y practis



- Roedd wedi cwblhau'r pecyn cymorth llywodraethu gwybodaeth yn ddiweddar er mwyn sicrhau ei fod yn cydymffurfio â'r gofynion
- Roedd wedi cynnal adolygiad diweddar o'r polisiau a'r gweithdrefnau sydd ar gael i bob aelod o'r staff.

## Y camau nesaf

Lle rydym wedi nodi gwelliannau a phryderon uniongyrchol yn ystod ein harolygiad y mae'n ofynnol i'r gwasanaeth gymryd camau yn eu cylch, cânt eu nodi yn atodiadau'r adroddiad arolygu llawn.

Pan fyddwn yn nodi pryderon sy'n peri risg uniongyrchol i ddiogelwch cleifion, gofynnwn i'r gwasanaeth gymryd camau brys. Caiff y pryderon hyn eu hamlinellu yn yr atodiadau ac maent yn amlinellu'r camau a gymerwyd gan y gwasanaeth i amddiffyn diogelwch cleifion ac sydd wedi'u cymeradwyo gennym ni. Rydym hefyd yn darparu tabl manwl o welliannau a nodwyd yn ystod yr arolygiad lle byddwn yn gofyn i'r gwasanaeth ddweud wrthym am y camau y mae'n eu cymryd i ymdrin â'r meysydd hyn ac i wella ansawdd a diogelwch gwasanaethau gofal iechyd. Yn ogystal, rydym yn amlinellu pryderon a godwyd ac yn cydnabod y rhai a ddatryswyd yn ystod yr arolygiad.

Ar yr adeg briodol, bydd AGIC yn gofyn i'r gwasanaeth gadarnhau bod camau wedi'u cymryd yn unol ag ymatebion rheolwyr a ddogfennwyd yn y cynllun gwella. Rydym hefyd yn gofyn i wasanaethau ddarparu tystiolaeth ddogfennol o'r camau a gymerwyd a/neu'r cynnydd a wnaed.

